

FUNDACIÓ CULTURAL DE CAIXA TERRASSA

**MÚSICA**  
**XVIII TEMPORADA**  
**2003-2004**

**CARL ORFF**  
**CARMINA BURANA**

*Versió original*  
*per a cor, solistes, dos pianos i percussió*

Direcció: ALBERT ARGUDO

*Data: Dijous 29 de gener de 2004 a les 21 hores*  
*Lloc: Centre Cultural de Caixa Terrassa*

CARL ORFF  
**CARMINA BURANA**  
*(versió original)*

per a cor, 3 solistes, 6 percussionistes i 2 pianistes

*Director :* **Albert Argudo**

*Soprano:* **Anna Feu**  
*Contratenor:* **Toni Gubau**  
*Baríton:* **Toni Marsol**

*Cor:*  
**Estudi XX**  
(dir: Rosa Ribera)

*Pianistes:*  
**Olga Kharitonona, Francesc Solé**

*Percussionistes:*  
**Ramon Torremilans, Francisco Montañés, Raul Lorenzo,  
Carme Garrigà, David Pellicer, Gerard Alcantaro**

## **PROGRAMMA**

### ***Fortuna Imperatrix Mundi***

1.- O Fortuna, Fortuna plango vulnera

### ***Primo vere i Uf dem anger***

2.-Veris lata facies

3.-Omnia sol temperat

4.-Ecce gratum

5.-Dansa

6.-Floret Silva

7.- Chrame, gip die varwe mir

8.-Reie

9.-Swas hie gat umbe

10.-Were diu werl alle min

### ***In taverna***

11.-Estuans interius

12.-Olim lacus colueram

13.-Ego sum abbas

14.-In taverna

### ***Cours d'amours***

15.-Amor volat undique

16.-Dies, nox et omnia

17.-Stetit puella

18.-Circa mea pectora

19.-Si puer cum puellulla

20.-Veni, veni, venias

21.-In trutina

22.-Tempus est iocundum

23.-Dolcissime

24.-Blanziflor et Helena

25.-Ave formosissima

## **ALBERT AGUDO, Director**

Nasqué a Barcelona l'any 1945, on estudià violí, piano, composició i direcció d'orquestra amb grans èxits acadèmics, guiat per noms tan prestigiosos com Toldrà, Massià, Zamacois, Montsalvatge i Ros Marbà entre d'altres.

Plenament vinculat a la vida musical de Barcelona, ha estat violinista de les agrupacions més importants, i també professor d'harmonia, anàlisi musical, música de cambra, i direcció d'orquestra a diversos centres. També ha compost música per al cinema, teatre i TV.

Ha estat director de diverses agrupacions instrumentals i vocals: cal remarcar la tasca davant l'orquestra de cambra de l'Ateneu Barcelonès des del 1974 amb la qual féu gran quantitat de concerts. Molt vinculat al món de l'òpera, ha dirigit assíduament al Gran Teatre del Liceu, on debutà amb gran èxit el 1974.

Ha estat director titular de la Banda Municipal de Barcelona des del 1980 fins al 1993, davant de la qual ha dut a terme prop d'un miler de concerts de gran ressò popular i social.

El 1981 fou nomenat director associat de l'orquestra Ciutat de Barcelona, de la qual és col·laborador habitual. També és constantment invitat a dirigir les més prestigioses orquestres: Orquesta Nacional de España, Orquesta de Cámara Española i un seguit d'orquestres simfòniques d'arreu del país (Castella i Lleó, Bilbao, Sevilla, Màlaga, València, A Coruña...)

Ha col·laborat amb solistes de gran talla internacional com Montserrat Caballé, Alfredo Kraus, Narciso Yepes. Ha fet nombroses estrenes i primeres audicions dels més importants autors espanyols, obres que en molts casos li han estat expressament dedicades.

Fou director de l'Orquestra Simfònica del Vallès i el seu màxim responsable artístic des del 1987 al 1993. Justament en aquest període i amb més de dos-cents concerts, l'Orquestra Simfònica del Vallès va assolir l'any 1992 el Premi Nacional de Música de la Generalitat de Catalunya.

Albert Argudo afegeix el seu dens historial diversos enregistraments discogràfics. Actualment comparteix la seva labor professional amb la docència: la càtedra de direcció d'orquestra al conservatori Superior Municipal de Barcelona.

## ESTUDI XX COR

És un grup creat l'any 1999 amb l'intenció de treballar la música vocal del segle XX. Els seus membres són essencialment estudiants de cant de grau mig i superior, o cantaires vinculats des de fa anys al món coral amb una gran experiència; també compta amb una secció de veus blanques.

Aquesta petita formació, dirigida per Rosa Maria Ribera té un format bàsic de 12 o 16 cantaires que fluctua depenent de la producció. L'Estudi XX-Cor pretén afrontar la música vocal amb un alt grau de tècnica, afinació i interpretació per tal de fer arribar les petites-grans obres del repertori contemporani, tant de música original d'autor, com popular a un públic cada cop més ampli.

El primer programa preparat per aquesta formació fou interpretat dins de les Nits Musicals a les Pedritxes i al Festival Internacional de Platja d'Aro amb un programa a *capella* de la litúrgia europea i el nacionalisme català. També han col·laborat en l'estrena, al Teatre Gual, dins la programació del Grec 99, de l'adaptació de l'obra "L'Idiota" de F.Dostoievski, amb música de Joan Grimalt, darrerament ha estrenat l'òpera "Pentesilea" d'Enric Ferrer al Teatre Lliure de Barcelona, obtenint unes magnífiques crítiques.

## **ROSA M. RIBERA**

### **directora del cor**

Nascuda a Terrassa, inicia els estudis musicals a l'Associació Musical Sembra i al Conservatori de Terrassa. Posteriorment estudia al Conservatori Superior de Música de Barcelona, on obté el títol de professora de cant i a on estudia Direcció Coral amb el mestre Enric Ribó.

Ha estat mestre de direcció coral en els cursos internacionals de Lleida i com a alumne d'aquests ha treballat amb E.List i M .Cabero, entre d'altres. Becada per l'ajuntament de Terrassa ha realitzat un curs de perfeccionament a l'INECC, sota el mestratge de Pierre Cao a Luxemburg.

Ha dirigit diverses entitats corals, entres les que destaquen la Massa Coral de Terrassa (1984-92) amb la que ha preparat diferents repertoris, entre ells: *Dido & Aeneas* de H.Purcell, *Catulli Carmina* de C.Orff, o el *Requiem* de W.A.Mozart, la Coral Belles Arts de Sabadell (1996-98), i les corals infantils i juvenils Sembra de Terrassa.

Des del curs 1989-90 dirigeix la Coral Clau de Sol de Matadepera. El Curs 90-91 assumeix la direcció del cor del Conservatori de Terrassa. La temporada 96-97 assumeix la Direcció del Cor dels amics de l'Òpera de Sabadell, del qual era sots-directora des de l'any 93.

L'any 1999 funda el grup de cambra Estudi XX Cor, grup que pretén aprofundir en la música vocal del segle XX.

## TONI MARSOL (baríton)

Nascut a Cervera (Lleida), inicia la seva formació musical al Coservatori i a l'agrupament Coral d'aquesta ciutat. Posteriorment, s'introdueix en el cant professional de la mà de Josep Ferrer i més endavant estudia amb Carme Bustamante, la seva actual professora, al Conservatori Superior de Música del Liceu. Ha participat en els homenatges que aquest Conservatori ha organitzat a Conxita Badia i Plácido Domingo, i també en diverses produccions d'Òpera entre les quals destaquen "Il Giovedì Grasso" de Donizetti i "La Cambiale di Matrimonio" de Rossini.

Ha format part de la Companyia d'Òpera Metropolitana de Barcelona, amb la qual ha intervingut en el Festival d'Òpera de Butxaca d'aquesta ciutat en títols com "Il Barbiere di Siviglia" de Paisiello o "Il Maestro di Capella" de Paër.

També ha interpretat el paper de *Figaro* en "Le Nozze di Figaro" de Mozart, en el repartiment escollit en el concurs Eugeni Marco de Sabadell. Així mateix, ha interpretat el *Papageno* de "La Flauta Màgica" de Mozart a Saint Genis des Fontaines (França) dins el Festival Lyrique des deux Catalognes, i el *Morales* de "Carmen" de Bizet en una producció del Festival Castell de Perelada amb l'Orquestra de Cadaqués i al costat de personalitats com Roberto Alagna i Àngela Gheorghiu entre d'altres, en el seu repartiment.

Dins del camp del "lied" i l'Oratori, ha realitzat nombrosos concerts actuant amb orquestres com la Simfònica del Vallès, la Filharmònica de Cambra de Barcelona o l'Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra i ha cantat en diversos punts de l'Estat com ara Bilbao, Santiago de Compostela, Màlaga, València o les illes Balears, entre d'altres llocs.

Ha estat membre del Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana que dirigeix Jordi Casas, on ha participat en diverses ocasions com a solista, i ha col.laborat també en diferents oportunitats amb l'Orfeó Català, amb la Capella de Santa Maria del Mar i, darrerament amb la Capella Reial de Catalunya, que dirigeix Jordi Savall.



## **TONI GUBAU (contratenor)**

Nascut a Vilassar de Mar, realitza els estudis musicals a l'Escola de Música de Mataró, filial de Conservatori Superior de Música del Liceu. Estudia Cant amb Roser Garrell i Carme Bustamante, finalitzant el grau superior l'any 1995 obtenint el premi d'honor de grau Superior.

Entre els anys 1990 i 1993 estudia repertori i interpretació de la música dels segles XVII i XVIII al Conservatori de Tolouse (França) en el Departament de Música Antiga, amb Jean François Gardeil i Jordi Albareda. Ha rebut classes de professors com Charles Brett, Helena Lazarska, Aldo Baldin, Thomas Quastoff, David Lutz, Kurt Widmer, Xavier Torra i David Mason. Ha treballat repertori Italià dels segles XVII i XVIII a la "Fundació Royaumont" amb el prestigiós contratenor Gérard Lesne, lloc on va donar un concert al cicle de concerts d'estiu del 2000.

Ha actuat com a solista a la "XXXIV Semana de Música Religiosa" a Cuenca, el Festival "Antonio Cabezón" a Burgos, el XXIV Festival de Música de Cadaqués, el Festival de Música Antiga de Peñíscola i el XVIII Festival Internacional Narciso Yepes d'Ordino i ha estat dirigit per directors com Marc Peters, Ignacio Yepes, Joan Grimalt, Edmond Colomer, Jordi Cases, Francesc Guillèn, Pierre Cao, Manel Valdivieso i Salvador Brotons.

Ha interpretat entre d'altres l' "Stabat Mater" de Pergolesi, l' "Stabat Mater" i el "Gloria" de Vivaldi, el "Magnificat", l'"Oratori de Nadal" i la "Missa en Si menor" de J. S. Bach, la "Missa de la Coronació" de Mozart, el "Messies" i el "Dixit Dominus" de Haendel, l'"Oda a la mort de H.Purcell" del compositor anglès John Blow, "Carmina Burana" de C.Orff, les òperes "The Fairy Queen" i "Dido and Aeneas" de Henry Purcell i la "Rappresentazione di anima e di corpo" d'E. di Cavallieri.

Ha enregistrat dos discs compactes sobre la música a la Cort del Rei Joan I d'Aragó i Catalunya i dues misses de José de Torres i ha actuat en sales com el Palau de la Música Catalana, l'Auditori de Barcelona, el Palau de la Música de València o el Teatro Real de Madrid.

Des de 1994 forma part del Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana dirigit habitualment per Jordi Cases Bayer, i per directors convidats com: Gustav Leonhart, Franz Brüggen, Jesús López Cobos i Helmuth Rilling, participant en diferents produccions en qualitat de solista.

Ha col·laborat amb la “Capella de Música de Santa Maria del Mar” de Barcelona. Va ser contractat per la temporada 2000-2001 al Teatro Real de Madrid en la representació de l'òpera “Celos aún del aire matan” de J.Hidalgo.

Combina la seva tasca concertística paral·lelament amb la docència. El seu repertori inclou, a més del període Barroc, l'oratori i el Lied Romàntic.

## **ANNA FEU (soprano)**

Ha cantat, en els darrers anys en diversos escenaris, festivals i temporades d'òpera, rols protagonistes de les òperes: "La Flauta Màgica" (Pamina), "Cosí fan tutte" (Despina), "Die Entführung auf dem Serail" (Blonde) de W. A. Mozart; "Il Barbiere di Siviglia" (Rosina) de G.Paisiello; "Il Matrimonio segreto" (Elisetta) de D.Cimarosa; "Giulio Cesare" (Cleopatra) de G. F. Haendel, "Der Schauspieldirektor" (Mme Herz i Mlle Silberklang) de W. A. Mozart, "Prima la música e poi le parole" (Tonina) de Salieri.... entre les seves darreres produccions.

Com a solista d'Oratori ha cantat al Palau de la Música i a l'Auditori de Barcelona amb l'OBC la "Missa en do menor" de Mozart sota la direcció d'Andrew Parrot, el "Te Deum" de Charpentier i "Carmina Burana" de K. Orff sota la direcció de Salvador Brotons, el "Magnificat" de J.S.Bach sota la batuta de Lawrence Foster. L'octubre 2002 va cantar el "Requiem" de Montsalvatge sota la batuta de F. P. Decker a la temporada de l'OBC. A més de moltes altres obres com el "Requiem" de W. A. Mozart, el "Stabat mater" de G. B. Pergolesi, "La Cantata del café" de J. S. Bach... Pel proper 2003 té previst un concert dins del cicle Cor i Cobla al Palau amb el Cor Jove de l'Orfeó Català i la seva directora Conxita Garcia cantant les parts solistes de l'"Himne" de F. Mendelsohn i el "Magnificat" de Cererols, i també altre cop "Carmina Burana" sota la batuta de Albert Argudo...

En col·laboracions amb altres orquestres cal destacar els concerts realitzats amb l'Orquestra Simfònica del Vallés al Palau de la Música Catalana interpretant les àries d'Adele de "Die Fledermauss" de J. Strauss amb el director Salvador Brotons, amb l'Ensemble Instrumental de Belfort a diverses ciutats franceses cantant entre altres els "Magnificat" de Bach i Pärt o amb l'Orquestra de Cambra de Minsk a Àustria cantant el "Messies" de G.F.Haendel.

Ha cantat “El sombrero de tres picos” de M. de Falla amb l’OBC sota la batuta de L.Foster en el concert inaugural de l’Auditori de Barcelona, i en ocasió de dues gires de concerts a Alemanya i Romania. El gener 2002 fou convidada amb la mateixa obra, director i orquestra a una gira per la costa est d’Estats Units (Miami, Washington...) que va culminar amb un concert al Carnegie Hall de Nova York, amb gran èxit de públic i crítica. També ha fet una gira europea amb el mestre L. Foster i l’OBC el mes de juliol del 2002 on va cantar al Concertgebouw d’Amsterdam i al Schleswig-Holstein Musik Festival entre d’altres.

Ha interpretat el rol de Pamina de “La Flauta Màgica” de Mozart al foyers del Gran Teatre de Liceu i de gira per tot l’Estat Espanyol sota la direcció de Joan Font de Comediants pel 2001, 2002 , 2003 i el 2004.

En el terreny liederístic ha fet, recentment, recitals a França amb gran èxit de públic i crítica, interpretant música espanyola, catalana i francesa.

Ha enregistrat per TV3, Canal 33, Catalunya Radio, Catalunya Música, Radio Nacional de España, Radio France, NDR, Bayerische Rundfunk...